



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT  
ANTONIO GIOVANNI VELLA**

Seduta tas-26 ta' Settembru, 2013

Numru. 397/2013

**II-Qorti;**

Wara li rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra:  
Daniel Borg ta` 27 sena, bin Norman u Carmen nee  
Farrugia, mwieled Pieta nhar it-28 ta` Mejju 1985,  
Resident gewwa 68, Astra, Triq iz-Zerniq, Birkirkara u  
detentur tal-karta ta` identita bin-numru 288185M;

Talli;

Bejn Mejju 2011 u Marzu 2013 gewwa Tas-Sliema, San  
Giljan, Valleta u gewwa dawn il-Gzejjer:

- 1) Ikkommetta serq minn diversi hwienet tal-kumpanija Mexx Malta Ltd, għad dannu tas-sidien u d-

## Kopja Informali ta' Sentenza

diretturi tal-istess kumpanija, liema serq huwa ikkwalifikat bil-valur li jaqbez elfejn tliet mijà u disgha u għoxrin euro u sebħha u tletin centezmu (€2329.37) bil-persuna u bil-hin. Rat id-dokumenti kollha ezebiti;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Rat illi l-imputat irregistra ammissjoni fl-aktar stadju bikri f'dawn il-proceduri, li giet ikkonfermata minnu wara li l-Qorti tatu zmien xieraq skont il-ligi;

Rat illi, ai termini tal-Artikolu 392A tal-Kap 9, din il-Qorti giet hekk ikkonvertita minn wahda Struttorja għal wahda ta' Gudikatura Kriminali, bl-istess ammissjoni bikrija tal-imputat;

Rat illi, għalhekk, il-Qorti setghet tghaddi għas-sentenza;

### Ikkunsidrat;

Illi bl-ammissjoni tieghu, il-Qorti qed issib l-imputat hati li kien seraq lis-sid tax-xogħol tieghu, Mexx Ltd, fuq perijodu ta' diversi xħur. Dan hu kollu ammess anke fl-istqarrija tal-istess imputat. Il-valur totali tal-oggetti misruqa kien addirittura ta' madwar tmiena w għoxrin elf u hames mitt Ewro (€28,500). Sa ma nbdew dawn il-proceduri, l-imputat hallas somma ta' għoxrin elf Ewro, u għalhekk illum fadallu jagħti tmint elef u hames mitt Ewro. Jirrizulta wkoll li l-partijiet bejniethom qablu fuq modalita' ta' hlas għal dan l-ammont, liema ftehim hu regolat fil-kamp civili bejniethom. Għalhekk il-Qorti sejra biss tagħti ordni ta' hlas f'dan l-ammont mingħajr ma tagħti terminu, peress illi ġia' jezisti ftehim bejniethom f'dan is-sens kif ġia' intqal.

Kwantu ghall-piena, il-partijiet ftehemu wkoll li sanżjoni fil-komunita' tkun adegwata għal dan il-kaz. Il-Prosekuzzjoni qabelt ukoll ma' din is-sottomissjoni u għalhekk il-Qorti ma tarax ghalfexx għandha tagħti piena differenti, ghalkemm hi konxja li r-reat ta' serq hu kwalifikat bil-persuna u hemm ir-reat kontinwat.

**Ghal dawn il-motivi I-Qorti;**

Wara li rat I-Artikoli 261, 267, 268, 270 u 18 tal-Kap 9 Tal-Ligijiet ta' Malta.

Fuq ammissjoni din il-Qorti ssib lill-imputat hati tal-akkuzi kif dedotti kotnra tieghu u tilliberah bil-kondizzjoni li ma jikkommettix reat iehor fiz-zmien tlett (3) snin millum, a tenur tal-Artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta.

Inoltre, din il-Qorti qieghda wkoll tapplika I-Artikolu 24 tal-Kapitolu 446, u tordna lill-imputat ihallas is-somma ta' tmient elef u hames mitt euro (8,500€) lill-partie civile, liema ammont huwa dovut bhala dejn civili skond il-ligi.

Il-Qorti fissret fi kliem car il-portata tas-sentenza lill-imputat.

**ANTHONY J. VELLA BA, LL.D., MA  
MAGISTRAT**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----